# La Voz de Guipúzcoa

Sábado II de Diciembre de 1920

Diario Republicano

Allo XXXVI.- San Sebastian-Num. 12.531

INFORMACIONES FANTÁSTICAS

# COMO HACE LA ELECCIÓN UN CANDIDATO ADINERADO

Tuando se aproximen las elecciones, 105 amdidatos que earceen de condiciones de talento ó de simpatio personal, acuden al secorrido procedimiento de la compre de

Este es tan frecuente y de origen d tantos graciosos incidentes, que nosotros nos hemos creide en el caso de celebrar una interviú con Perico, el famoso "bolillero" que actúa al frente de un grupo de electoreros, al servicio de quien paga un eucl-

De su conversación hemos entenido euriosas neticies que vemos á trasladar al

#### EL CANDIDATO RICO

Lo primero que bace un candidato que ocupa una clevada positión económica. cuando se decide 4 la lucha electoral, es dar aire 4 la fama de su dinero.

Sus amigos empiezan & lanzar cifras fun-Melicos

-Tiene 60.000 dures.

-Trae 90.000.

-Su mujer es inmensamente rica. -Su tia le ha ofrecido carta blanca.

-Su abuelo pene des millenes 4 au dis-

A mi me enseñé una carta de su sucm, diciéndole que no repare en gastos. El candidato rico tolero todo esto. Con-

siente que se hable de su mujer, de su fia, de su abuelo y de toda su familia, con tal de que circute el rumer de sus millo-

Una vez legrado el efecto, dicho cendi-Cato emplea enatro o seis mil pesetas en pagar unos sueldos de 10 pesetas á los agentes y "bolilleros", á quienes abre una cuenta en determinadas tabernas.

Algunos candidatos contrarios se esustan. -No es posible luchar contra fuleno. Trae para tirarla una fortuna.

Esta táctica, puede ofrecer dos resul-

O que je dejen sólo en la lucha 6 que tengan que preparar una cantidad formi-

En este esso, el candidato rico ofrece a los electores sumas fantásticas.

-A 20 dures el vote.

Y los electores que se venden, caen en el anzuelo de la promesa y votan en la vreencia de que más tarde les pagarán 20

El resultado es que, el candidato rico que contaba con el dinero de su mujer, de su tia ó de su suegra, no tiene dos peseñas y que los electores quedan burlados después de haber sido vendidos como inofensivos é mocentes borregos.

#### QUANDO HAY DINERO

Cuando efectivamente hay dinero, el gandidato no dice que lo tiene. Es más; lo niega retundamente, porque sabe que es un delite y puede ser ceues de nulidad de

#### EL CENTRO ELECTORAL

El candidato que va 4 gastar les cuartes. monta un centre electoral. Allí entran en proporciones fantásticas, las cajas de bode cigarros y las cafetores. Infinidad de individuos van "á enterarse" donde tienen il velo, y de pase á libar unes "miajas".

Alli, ol director del cotarro, ordena los preparativos de la jornada deminguera.

#### LA SUPLANTACION DEL VOTO

Las "holillas", como llamam en las Vascongadas à este procedimiento, consiste en

suplantar la personalidad del elector.
Esto so hace à primera hora. Un sujete penetra sole ca el colegio. Hace un guiño se rasea la creja, para que el interventor del candidate per quien va à votar, le

conozea y le ampare. Después se dirige al presidente de la

-Mareos Pérez Garcia

Miran al conso, Está alli. Y entonses el presidente, muy solemne, exclama:
—Pérez Garcia, Marcos, 1Votó i

Y of Perez marcha dereche al centro electoral dende cobra los cinco duros, que corre à allenar en la sidreria de la esquina. Les "delilleres" dan lugar à muchos in-

Llega à 10 mejor el sujeto que se nace Hamar Marcos Pérez Garcia y da el nembre de tal.

Une de les adjentes, ne ruede reprimir-

— illi podrel—exclema. Calle hije, calla. El adiunte protesta. Señor precidente, que liarces Pérez Garcia es mi padre y

cete sujeto es un fresca. Le expulsan del local, pero al liegar 4 El presidente thuna 4 un guardie. Enton-

-Ades, imal hije!
Bueno; nada más salir este sujelo, tienen que encender el brasero, porque lo

Llega etre punto y da un nombre felse. Elp residente llama 4 un guardie, Enton-ees el "holitiero" importumbable dice; ---Yo ne venie a votar. Vine acio 4 pre-

guntar si Fulane (cf nembre que dió), ha

-A usted que le importa?

-Es que le esperabames para jugar un "mus" à tres cehes teabe?

Y se marcha ten fresco.

-Lucas Gomez y Gomez, dice oire faiso elector.

-Pero isi so ha mucriol-rentica un in-

- i Ah, si? Pues que Dios le tenga en su santa gioria; dice. Y apresura el pase para que no le metan en la carcel.

#### LAS CERTIFICACIONES

Una vez hoche el escrutinio, se entrega à une de les interventeres una certificación firmada por todos los de la Mesa, expresando el resultado de la votación.

Estas certificaciones con la madre del ordero en muchas ocasiones. Nada más fácil en la prise con que se extienden que consignar ana cifra incierta.

- Pero ese, preguntames, lo verin los

Si, me dice Perico. Pero hay un gran procedimiento. Al candidato contrario se le anotan 20 votos de más. El resto, hacta volcar el censo se le aplica al propio. Aquel interventor que vió 20 votos de más, no s fija en la trastada y se apresura á firmar para que no se note el error que supone le favorece.

#### LOS EMBUCHADOS

Si el presidente es parcial, el mimero de embuchados puede ser fantástico. Si no lo es, 10s electores apelan à toda clase de procedimientos para introducirlos.

Desde las dos papeletas admirablemen te colocadas para que no se noten el pu-

hado que se mete en un descuido. La mejor ocasión para estos descuidos, es entre una y media y dos de la tarde. A esa hora jos de la Mesa se ponen á

comer. Hay un camarero pvispado que aprovecha un descuido d introduce 50 su-

Luego, no tiene el interventor más que pedir prestada la lista de votantes à uno de los adjuntes, à ir tachendo, à capricho otros cincuenta nombres.

Coincidirán si no exactamente, al menos en términos muy apreximados el número de electores votavies y el de sufragios depositados.

#### LA ROTURA DE URNAS

En las elecciones en que modia et dinero, es muy frecuente pa rotura de urnes.

Las gentes, en este caso, se escandalizar centra el candidato, diciendo que no sólo apelé al soborno, si no que además obligé ó toleró en sus agenies la comision de etro

delito como el de la retura de urnes.

Pero ignora el público que el candidato que ha gastado su dinero, no quiere que se rempan les urass. Estas violencias, les cometen por su cuenta y riesge les "hol-lleres" y no precisamente perque la de-rrota del candidato por quien trabajaron les produsca indignación, sino porque tiela esperanza de que se anulen les elecciones, de que se repitan y que conti-núe el río de oro derramando sobre ellos sus prolificas aguas.

#### CAS SIDRERIAS

El epilogo de una jornada ejectoral se desarrolla siempre en la sidrería

Alti se bebe de la linda y se sementan las incidencias.

-Yo me vendi per 5 dures.

-A mi me dieron 6.

- Cuando habrá otras elecciones!

Al salir, los que así hablaban ven que un guardia pega dos hofetadas é un borracho.

Y aun se atreven a decir:

-1Qué vergüenza! ¡Pegar a un hombre Es que en España los dereches ciudadanos no se respetan...!

¿Crees tú, lector, que tiene derecho á los de la Constitución quien lleva su vileza al extreme de vender el sufragio...?

Alfrede R. ANTIGUEDAD.

### Dr. Bueno Medicina interna

Consultas de doce á una y de tres y me-

GUETARIA, 13, principal. Teléfone, 22-74

## PIANOS : : AUTOPIANOS

Penta y alquiler.-Afinaciones.- E. LUNA.-Plaza de Guipizcoa. 16

## Marcos y coronas

vendo en hilloten GITLANTE; Hernant, 14

## Monedas de oro

y france en plata, compro pagando altos precios. GUHARTE: Hernani, número 11.

"La Voz" en Paris

## El cincuentenario de Alejandro Dumas

Assguraba Henri Heine que Alegandro Jumas había realizado una acción ma-yor y más feliz que la de Victor Hugo, puesto que disponía de esa «expresión inmediata de la pasión que los frances ses daman verben

En efecte, Alejandro Dumas, era algo más que un nevelista fecundo y encantador: era un sembrador de civilización; era el escritor que bacía sentir la esed de leers, come dio Dumas efiles con ocasión de los funerales de su padre el Villere-Cotteretel

Ningón etro escritor trancés logró alcanzar le celebrided universel del Padre Dumas ¿Qué libro tisoe la historia briliente y corprendente de des tres mos-

Hoy, can metivo del cincuentenario, red cordamos la labor formidable y los curiesas incidentes de la vida del glorioso escritor. Una camidad de mil doscientos volúmenes, ya es expresiva de largos años de trabajo y de una potencia cere-bral maravillesa. Pere nún hay que añodir les abres que Dumas escribió en eglabaracida.

Para poder haller une presucción equivolente seria presiso reunir las obras de más de cincuenta escritores; ecta fecuacidad no igualada inspiró à Jacquet de Mericourt un foileto titulodo: "Casa Alejandro Dumas y C.", fúbrica de nevelasa, en el que demostraba que era do todo punto imposible escribir tal cantidad de ohras.

También Maquel, en su famoso estudio, aseguraba que muches de las novetas de Dumas eran debidas á la pluma de un colaborador enónimo, y más tarde declaró que él recibia cantidades infimas, mientras que Alejandro Dumas per

Los plagios de Duroas han sido tema do discusión constante. Dumas era, siu duda, un irregular: hombre de locura yi placer, hubiera podido servir de mode-lo á todos los hombres de trahaje; gran aturdido, sa buen sentido y su inteligen-cia le bacían aparecer más firme que el mejor equilibrado de los tilosofos. ¿Cuil era, pues, el misterio de esas plagios mprobables y que, en cusa de haber existido, carecian de importancia en Du-

León Troigh reflere en "L Sciaira una anécdota que aclara la historia de la colaboraciones de Dumas.

Un dia, los dos secretarios del mos quetero, trabajaban en el antedespacho De pronto, se abrid se puerta del cuarto de trabajo de Dumas y apareció este, terminando de vestirse.

-Vamos & ver -dijo & los secretarios necesito que me encontréis un bonito nombre de sgrisettes; tengo en «Les Mohicans, una pequeña planchadora y ne-

cesito bautigarla. -Chante-Lilas, exchanó uno de los secretarios, después de un momento de re-

flexión. En aquel momento, liego Paul Borage gran amigo de Dumma.

-; Ab, eres túl... Espera, voy à lerra un capitulo que anabo de escribir.

Todas se instaliron confortublement para escuehar -; gran fortuna!- 4 Alcjandro Dumas. Al llegar á la escena de la «grisette», interrumpió aquél:

- Chante-Lilas, ¿qué le parces à usted ted que me he acordado de una mucha-